외국인을 위한 5분 안전미팅

5 Minute Safety Meeting

for the foreign workers

Safety Rules for Machine Operation

기계작업의 안전수칙 |

- 1. Keep machines clean at all times, and be sure to feed lubricating oil before putting any machine into operation.
 - 기계를 항상 청결하게 하고 기동 전에 반드시 주유를 하여야 한다.
- 2. Undertake any work after examining and ensuring always non-existence of any faulty conditions with the machine to be operated.

기계는 반드시 점검하여 이상 유무를 확인하고 작업을 하여야 한다.

- 3. Commence operation of a machine after it is sufficiently preheated. 기계의 조작은 충분한 예열을 받은 뒤에 실시하여야 한다.
- 4. When using a machine unfamiliar with its operation, be sure to handle it after receiving instructions from the supervisor.

조작이 미숙한 기계를 사용할 때는 반드시 감독자의 지시를 받고 실시하여야 한다. 밑에 적재된 물건이나 중간 부분에 적재된 물건을 운반할 때는 반드시 위에 적재된 물건을 내린 다음에 운반 한다.

- 5. When you find out any abnormalities such as noise, generation of heat, vibration, etc while running a machine, stop the machine immediately, and report those abnormal conditions to your supervisor.
 - 기계의 기동 중 소리, 발열, 진동 등 기타 이상을 발견하였을 때는 즉시 기계를 정지하고 감독자에게 보고하여야 한다.
- 6. When inspecting a belt to look for any shortcomings, shutdown its operation and be careful to ensure any of your fingers is not jammed between the belt and pulley. 벨트의 파손을 조사할 때는 기동을 정지하고 벨트와 풀리 사이에 손가락이 끼이지 않도록 하여 야 한다.
- 7. When cleaning, repairing, inspecting or setting up any belt, commence such work after shutting down its operation and locking out the power supply switch. 기계의 청소, 수리, 점검 또는 벨트를 다시 걸 때나 주유를 할 때는 기계의 운전을 정지하고 스위치를 끈 뒤에 실시하여야 한다.
- 8. For a machine generating water-/oil-mists or flying chips, install a cover over the unit and maintain it clean at all times to avoid creating any danger around the unit. 물, 기름, 기타 칩이 비산하는 기계에 대해서는 덮개를 하고 위험이 없도록 항상 청소를 하여야 한다.